

MOSiR 3210.4.1.2017

Szanowni Wykonawcy

dotyczy postępowania pod nazwą: „**Modernizacja bieżni na stadionie w Parku Pszczelnik**”.

Działając na podstawie art. 38 ust. 2 ustawy prawo zamówień publicznych z dnia 29 stycznia 2004r. (j.t. Dz. U. z 2015 r., poz. 2164 ze zm.) w związku z nadesłanymi przez Wykonawcę w dniu 08.03.2017r. zapytaniami o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia, Zamawiający wyjaśnia:

Pytanie 1:

Zamawiający podaje wymagania dotyczące nawierzchni pu (poliuretanowej) typu NATRYSK niezgodnie z obowiązującymi w branży standardami i normami. Po pierwsze Zamawiający podaje wymagane parametry nawierzchni pu:

Określany parametr	Wymagana wartość
Grubość [mm]	13±1
Wytrzymałość na rozciąganie [MPa]	1.08
Wydłużenie w chwili zerwania [%]	48%
Wytrzymałość na rozdzieranie [Mpa]	140
Ścieralność, aparat Tabera (g)	1.2 g
Zmiana kształtu po działaniu temp. 60°	0,02%
Współczynnik tarcia kinetycznego	Suche: 0,50 Mokre: 0,33

Poniżej przedstawiamy wymagania wg aktualnej normy PN-EN 14877:2014 dla nawierzchni pu – obowiązująca w Unii Europejskiej norma określająca wymagania dotyczące sportowych nawierzchni pu otwartych obiektów sportowych.

<i>parametr</i>	<i>wartość wymagana wg normy PN-EN 14877:2014</i>
Wytrzymałość na rozciąganie, N/mm ² (MPa)	≥ 0,4
Wydłużenie podczas zerwania, %	≥ 40
Tarcie/opór poślizgu, stopnie PTV: - nawierzchnia sucha - nawierzchnia mokra	80÷110 55÷110
Przepuszczalność wody, mm/godz (dotyczy tylko wersji przepuszczalnej dla wody)	≥ 150
Odporność na zużycie/ścieranie aparatem Tabera, g	≤ 4
Odporność po przyśpieszonym starzeniu: - wytrzymałość na rozciąganie, N/mm ² - wydłużenie podczas zerwania, % - amortyzacja, % - multisport	≥ 0,4 ≥ 40 35÷44 typ SA35÷44

- lekkoatletyczna	35÷50 typ SA35÷50
- odporność nawierzchni lekkoatletycznych na kolce:	
- wytrzymałość na rozciąganie po kolcach, N/mm ²	≥ 0,4
- zmniejszenie wytrzymałości, %	≤ 20
- wydłużenie podczas zerwania po kolcach, %	≥ 40
- zmniejszenie wydłużenia podczas zerwania, %	≤ 20
Odporność po sztucznym starzeniu:	
- odporność na zużycie (ścieranie Tabera), mm	≤ 4
- zmiana barwy, stopnie skali szarej	≥ 3
Amortyzacja, %:	
- multisport	35÷44 typ SA35÷44
Odkształcenie pionowe, mm:	
- multisport	≤ 6
- lekkoatletyczna	≤ 3
Zachowanie się piłki odbitej pionowo:	
- piłka koszykowa, m/% (w stosunku do betonu)	≥ 0,89/≥ 85
multisport	

Powyższe dowodzi, że wymagane przez Zamawiającego parametry są niezgodne z aktualną normą PN-EN 14877:2014.

Poniżej przedstawiamy wymagania IAAF (International Association of Athletics Federations - pol. Międzynarodowe Stowarzyszenie Federacji Lekkoatletycznych – jedyna na świecie jednostka upoważniona do standaryzacji i certyfikacji nawierzchni lekkoatletycznych), który określa minimalne wymagania parametrów technicznych dla nawierzchni lekkoatletycznych, których spełnienie skutkuje wydaniem certyfikatu IAAF PRODUCT CERTIFICATE (certyfikat IAAF nawierzchni):

<i>parametr</i>	<i>wartość wymagana wg IAAF</i>
Zmniejszenie siły (amortyzacja), %	35÷50
Odkształcenie pionowe, mm	0,6÷2,5
Tarcie (współczynnik tarcia)	≥ 0,5
Wytrzymałość na rozciąganie, Mpa	≥ 0,5
Wydłużenie, %	≥ 40

Powyższe dowodzi, że wprowadzone przez Zamawiającego wymagania dotyczące parametrów są niezgodne z wytycznymi IAAF.

Informujemy, że jeśli wg wyników badań (przeprowadzonych przez akredytowane przez IAAF laboratorium) będą spełnione w ww. tabeli wymagania to nawierzchnia otrzymuje certyfikat IAAF (Product Certificate), który jako jedyny uprawnia do stosowania nawierzchni na każdym stadionie lekkoatletycznym na świecie.

Po drugie Zamawiający podaje wymagane parametry dot. zawartości związków chemicznych:

parametr	wartości w mg/l
DOC - po 48 godzinach	< 10
ołów (Pb)	< 0,005
kadm (Cd)	< 0,0005
chrom (Cr)	< 0,005
chrom VI (CrVI)	< 0,005
rtęć (Hg)	< 0,005
cynk (Zn)	< 0,8
cyna (Sn)	< 0,005

Zamieszczone w powyższej tabeli wymagania są niezgodne z aktualną normą DIN 18035-6:2014, która jako jedyna na świecie określa parametry ekologiczne.

W związku z powyższym wnosimy o dopuszczenie nawierzchni poliuretanowych zamawianego

typu zamawianego (typu NATRYSK), posiadających parametry zgodne z normą PN-EN 14877:2014 i IAAF oraz posiadających dokumenty:

1. Certyfikat IAAF dla nawierzchni (Product Certificate).
2. Badania na zgodność z normą PN-EN 14877:2014
3. Rekomendacja techniczna ITB.
4. Karta techniczna oferowanej nawierzchni potwierdzona przez jej producenta.
5. Aktualny atest higieniczny PZH.

Zaznaczamy, że nie chodzi o to aby Zamawiający obniżył jakość zamawianej nawierzchni pu tylko o to aby opisał wymagania dotyczące nawierzchni w sposób zgodny z obowiązującą w Unii Europejskiej normą PN-EN 14877:2014 oraz zgodnie ze standardami IAAF.

Odpowiedź:

W odniesieniu do zarzutu podania wymagań dotyczących nawierzchni pu (poliuretanowej) typu NATRYSK niezgodnie z obowiązującymi w branży standardami i normami w szczególności w szczególności podania parametrów które są rzekomo niezgodne z aktualną normą PN-EN 14877:2014 wyjaśniamy:

Parametry nawierzchni podane w PFU są wyższe niż określone w przywołanej normie co jest zgodne z wymaganiami jakie Zamawiający stawia przed Wykonawcą nawierzchni ze względu na przewidywane warunki użytkowania obiektu. Poniżej przytaczamy opinię prawną Urzędu Zamówień Publicznych w tej sprawie:

Przy dokonywaniu opisu przedmiotu zamówienia zamawiający powinien, w pierwszej kolejności, kierować się art. 29 ust. 1 Pzp wskazującym, iż przedmiot zamówienia opisuje się w sposób jednoznaczny i wyczerpujący, za pomocą dostatecznie dokładnych i zrozumiałych określeń, przy uwzględnieniu wszystkich wymagań i okoliczności mogących mieć wpływ na sporządzenie oferty. Jeżeli przedmiot zamówienia jest tego rodzaju, iż można do jego opisu zastosować wymagania określone w art. 30 - powinien również uwzględniać cechy techniczne i jakościowe przy przestrzeganiu Polskich Norm przenoszących europejskie normy zharmonizowane.

Należy jednak pamiętać, iż określenie przedmiotu zamówienia jest nie tylko obowiązkiem, ale także uprawnieniem zamawiającego. Oznacza to, że obowiązek przestrzegania reguł opisywania przedmiotu zamówienia nie stoi w sprzeczności z określaniem przedmiotu zamówienia w sposób uwzględniający potrzeby zamawiającego. Zachowując bowiem zasady ustawowe zamawiający może tak opisać przedmiot zamówienia, by mu odpowiadał, a jednocześnie nie godził w zasadę uczciwej konkurencji. Wymogu takiego opisanie przedmiotu zamówienia, żeby nie utrudniało to uczciwej konkurencji nie można utożsamiać z koniecznością istnienia zdolności do realizacji zamówienia przez wszystkie podmioty działające na rynku w danej branży. Jeżeli bowiem warunki stawiane przez zamawiającego (a wynikające m. in. z opisu przedmiotu zamówienia) znajdują uzasadnienie w świetle celu jakiemu ma służyć przedmiot zamówienia, to nie może być przyczyną ich ograniczenia fakt, że nie każdy produkt czy usługa dostępna na rynku może je spełnić.

Teza ta zachowuje swoją aktualności także wobec pozornej kolizji przepisów art. 29 i 30 ustawy, polegającej na wątpliwości czy obowiązkiem zamawiającego jest w pierwszej kolejności posłużenie się normami, o których mowa w art. 30, czy też odwołując się do art. 29 zamawiający może odstąpić od ich stosowania. Istotne jest bowiem, jak wspomniano na wstępie, żeby przedmiot zamówienia opisany był w sposób obiektywny i za pomocą dostarczenie dokładnych i powszechnie zrozumiałych określeń, tak aby wykonawcy nie mieli wątpliwości, co jest przedmiotem zamówienia. Celowi temu służyć mają właśnie odpowiednie określenia, czy cechy techniczne lub jakościowe. Ponadto, zgodnie z wolą ustawodawcy, zachowaniu obiektywizmu opisu przedmiotu zamówienia służy również formułowanie go przy przestrzeganiu Polskich Norm przenoszących europejskie normy zharmonizowane.

Brzmienie art. 30 wskazuje, że zamawiający nie może opisać przedmiotu zamówienia w

sposób sprzeczny z właściwymi normami. Ww. przepis nie zawiera natomiast obowiązku posługiwania się normami w opisie przedmiotu zamówienia, ani nie wymaga, by opis przedmiotu zamówienia ściśle odpowiadał treści właściwej normy. Należy zatem zauważyć, że konieczność opisu przedmiotu zamówienia przy przestrzeganiu norm nie stoi w sprzeczności z możliwością ustalenia przez zamawiającego takich wymagań co do przedmiotu zamówienia, które nie są przez normę przewidziane lub które nie zawierają doprecyzowania wszystkich elementów przedmiotu zamówienia uregulowanych odpowiednią normą (o ile nie narusza to zasady uczciwej konkurencji).

Nie ma zatem przeszkód, aby Zamawiający dokonał opisu przedmiotu zamówienia w sposób, który w najwyższym stopniu uwzględni jego potrzeby oraz cel, jakim służyć ma przedmiot zamówienia. Opis przedmiotu zamówienia nie musi ściśle odpowiadać właściwej normie lub normom, a zamawiający może, ale nie musi, uwzględniać wszystkich elementów zamawianego produktu uregulowanych odpowiednią normą, jak również ma możliwość ustalenia wymagań przez normę nie przewidzianych.

Biorąc pod uwagę powyższe Zamawiający podtrzymuje zapisy SIWZ w zakresie parametrów nawierzchni PU.

Pytanie 2:

Zamawiający wymaga wiedzy i doświadczenia:

Wykaz z którego wynika, że Wykonawca nie wcześniej niż w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie wykonał w sposób należyty, zgodnie ze sztuką budowlaną i prawidłowo ukończył co najmniej 2 roboty budowlane polegające na wykonaniu bądź remoncie lub modernizacji bieżni lekkoatletycznej o nawierzchni poliuretanowej o wartości każdej z nich co najmniej 250.000,00 zł brutto;

Informujemy, że zamawiany rodzaj nawierzchni pu instalowany jest również na boiskach a nie tylko na bieżniach i ilość wybudowanych boisk o tego typu nawierzchni pu jest znacznie większa niż bieżni dlatego ograniczenie wymagań wiedzy i doświadczenia do bieżni znacznie ogranicza konkurencję. Zwracamy uwagę, że technologia wykonania boiska o zamawianym rodzaju nawierzchni jest identyczna jak bieżni.

W związku z powyższym wnosimy o dopuszczenie wiedzy i doświadczenia - co najmniej 2 roboty budowlane polegające na wykonaniu bądź remoncie lub modernizacji bieżni lekkoatletycznej lub boiska o nawierzchni poliuretanowej (zamawianego typu) o wartości każdej z nich co najmniej 250.000,00 zł brutto.

Odpowiedź:

Zamawiający modyfikuje treść SIWZ.

1. W rozdziale V (Warunki udziału w postępowaniu) ustęp 1 punkt 1.2. podpunkt 3 litera a jest:

wykaże, iż nie wcześniej niż w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie wykonał w sposób należyty, zgodnie ze sztuką budowlaną i prawidłowo ukończył co najmniej 2 roboty budowlane polegające na wykonaniu bądź remoncie lub modernizacji bieżni lekkoatletycznej o nawierzchni poliuretanowej o wartości każdej z nich co najmniej 250.000,00 zł brutto;

zmienia się na:

wykaże, iż nie wcześniej niż w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert,

a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie wykonał w sposób należyty, zgodnie ze sztuką budowlaną i prawidłowo ukończył co najmniej 2 roboty budowlane polegające na wykonaniu bądź remoncie lub modernizacji bieżni lekkoatletycznej lub boiska o nawierzchni poliuretanowej o wartości każdej z nich co najmniej 250.000,00 zł brutto;

2. W rozdziale VI (Wykaz oświadczeń i dokumentów, potwierdzających spełnienie warunków udziału w postępowaniu oraz wskazujących brak podstaw wykluczenia) ustęp 2 punkt 2.1. jest:

wykazu robót budowlanych stanowiący, wykonanych nie wcześniej niż w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty, miejsca wykonania i podmiotów, na rzecz których roboty te zostały wykonane, z załączeniem dowodów określających czy te roboty budowlane zostały wykonane należyście, w szczególności informacji o tym czy roboty zostały wykonane zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończone, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego roboty budowlane były wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – inne dokumenty.

Wykaz z którego wynika, że Wykonawca nie wcześniej niż w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie wykonał w sposób należyty, zgodnie ze sztuką budowlaną i prawidłowo ukończył co najmniej 2 roboty budowlane polegające na wykonaniu bądź remoncie lub modernizacji bieżni lekkoatletycznej o nawierzchni poliuretanowej o wartości każdej z nich co najmniej 250.000,00 zł brutto;

zmienia się na:

wykazu robót budowlanych stanowiący, wykonanych nie wcześniej niż w okresie ostatnich 5 lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy – w tym okresie, wraz z podaniem ich rodzaju, wartości, daty, miejsca wykonania i podmiotów, na rzecz których roboty te zostały wykonane, z załączeniem dowodów określających czy te roboty budowlane zostały wykonane należyście, w szczególności informacji o tym czy roboty zostały wykonane zgodnie z przepisami prawa budowlanego i prawidłowo ukończone, przy czym dowodami, o których mowa, są referencje bądź inne dokumenty wystawione przez podmiot, na rzecz którego roboty budowlane były wykonywane, a jeżeli z uzasadnionej przyczyny o obiektywnym charakterze wykonawca nie jest w stanie uzyskać tych dokumentów – inne dokumenty.

wykaże, iż nie wcześniej niż w okresie ostatnich pięciu lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie wykonał w sposób należyty, zgodnie ze sztuką budowlaną i prawidłowo ukończył co najmniej 2 roboty budowlane polegające na wykonaniu bądź remoncie lub modernizacji bieżni lekkoatletycznej lub boiska o nawierzchni poliuretanowej o wartości każdej z nich co najmniej 250.000,00 zł brutto;

Przewodnicząca Komisji Przetargowej

Agnieszka Bedus